

# Kiang Malingue 謝素梅

馬凌畫廊

kiangmalingue.com

10 Sik On Street, Wanchai, Hong Kong  
香港 湾仔 適安街 10 號  
(Follow) @kiangmalingue

1973年出生於盧森堡  
目前工作與生活於盧森堡及德國柏林

(學歷)

1996 法國國立巴黎高等裝飾藝術學院  
2000 法國國立巴黎高等藝術學院畢業

(藝術家駐留項目)

2014-15 羅馬法蘭西學院，梅迪奇莊園，羅馬，意大利  
2008 紡織工作坊與博物館，費城，美國  
麻省理工大學，劍橋，美國  
2007 駐館藝術家，伊莎貝拉嘉納藝術博物館，波士頓，美國  
駐村藝術家與講師，阿凱迪亞暑期藝術計畫，巴爾哈伯，美國  
2005 駐村藝術家與講師，阿凱迪亞暑期藝術計畫，巴爾哈伯，美國

(重要獲獎)

2009 摩納哥皮爾王子基金會，蒙地卡羅，摩納哥  
2006 SR-Medienkunstpreis，薩爾廣播電台，薩爾布呂肯，德國  
國際藝術工作室和策展計劃 (ISCP)，紐約，美國  
2005 愛德華·斯泰肯獎，獎金和藝術駐留，紐約，美國  
2003 金獅最佳國家館獎，第五十屆威尼斯雙年展，威尼斯，意大利  
2001 羅伯特舒曼藝術獎，Saar-Lor-Lux跨區獎，盧森堡

(個展)

2019  
「In the (very) beginning」，Peter Blum畫廊，紐約，美國  
「安棲」，台北市立美術館，台北，台灣

2018  
「安棲」，余德耀美術館，上海，中國  
「滑鐵盧橋廣告牌委託作品」，海沃德畫廊，南岸中心，倫敦，英國  
「謝素梅：回聲」，波特蘭藝術博物館，波特蘭，美國  
「安棲」，阿爾高爾美術館，阿勞，瑞士

2017  
「輓歌」，馬凌畫廊，香港  
「安棲」，讓大公現代美術館，盧森堡  
「Between eggs, stones and floating balls」，Tschudi 畫廊，楚奧茨，瑞士

2015  
「one thousand and one dreams behind us ...」，彼得·布魯姆畫廊，紐約，美國

2014  
「Faded and the space between」，Tschudi 畫廊，楚奧茨，瑞士  
「... Et a l' horizon il y avait l' orage」，當代藝術中心，阿代馬爾城堡，蒙特利瑪，法國

2012  
「求知若渴」，PROJECT ONE，誠品銅鑼灣書店，香港

2011

K

M

(群展)

「遙遠聲音」，Tschudi畫廊，楚奧茨，瑞士

「時間推移」，AD 畫廊，雅典，希臘

「生命的眩暈」，米羅基金會美術館，巴塞隆納，西班牙

2010

「無聲DISCO」，誠品畫廊，台北，台灣

「New Sense of Order」，謝素梅，伊夫.內茨哈默，Beaumontpublic畫廊，盧森堡

2009

「話語與記憶」，彼得·布魯姆畫廊，紐約，美國

「VARIATIONEN」，瑟吉·柏恩畫廊，巴黎，法國

「謝素梅個展」，皮埃爾·摩納哥王子基金會國際當代藝術獎，摩納哥

「漂浮的記憶」，伊莎貝拉嘉納藝術博物館，波士頓，美國

「謝素梅」，水戶藝術館，水戶，日本

2008

「奇妙聲響：謝素梅、維吉尼·亞瑟芙」，CRAC，阿爾薩斯，法國

「東風」，西雅圖美術館，西雅圖，美國

「雪的一千個形容詞」，Beaumontpublic畫廊，盧森堡

「鳥籠」，謝素梅、尚路易·馬耶魯斯，公共藝術計畫，盧森堡

2007

「複音—謝素梅、李明維雙個展」，台北當代藝術館，台北，台灣

「媒介測試牆：謝素梅」，麻省理工學院里斯特視覺藝術中心，波士頓，美國

「謝素梅」，Alpha Delta畫廊，雅典，希臘

2006

「謝素梅個展」，提姆·范·拉爾畫廊，安特衛普，比利時

「迂迴之道」，彼得·布魯姆畫廊，紐約，美國

「我—顯示」，Noctour by Contour 錄影藝術節，梅赫倫，比利時；

PS1當代藝術中心，紐約，美國；

艾比昂畫廊，倫敦，英國

「……，卡西諾」，當代藝術論壇，盧森堡

2005

「謝素梅：錄像作品」，富蘭克林藝術品中心，明尼亞波里斯，美國

「我—顯示」，芝加哥大學文藝復興社會美術館，芝加哥，美國

「謝素梅個展」，當代美術館，羅斯基爾德，丹麥

2004

「近作」，彼得·布魯姆畫廊，紐約，美國

提姆·范·拉爾畫廊，安特衛普，比利時

「謝素梅初探」，現代美術館，斯德哥爾摩，瑞典

「現在」，Alpha Delta 畫廊，雅典，希臘

2003

「空氣調節」，威尼斯雙年展國際美術展，盧森堡國家館，威尼斯，意大利

2002

「無啥可看」，傾覆的瞬間藝術中心，蒙特婁，巴黎

2001

「[E:R] conditionné」，Galerie Premier Regard，巴黎，法國

2020

「國美典藏精選展」，國立台灣美術館，台中，台灣

2019

「From Where Comes Your Voice?」，托斯卡納，意大利

K

M

「敢當：當代神石注疏」，尤倫斯當代藝術中心，UCCA沙丘美術館，中國  
「In the Company of Artists: 25 Years of Artists-in-Residence」，伊莎貝拉嘉納藝術博物館，波士頓，美國

2018

第 21 屆悉尼雙年展，多個會場，悉尼，澳大利亞  
「靜河流深」，高雄市立美術館，台灣

2017

「Listen Hear: The Art of Sound」，伊莎貝拉嘉納藝術博物館，波士頓，美國

2016

「瀨戶內國際藝術祭2016」，瀬戶內海群島、高松港和宇野港周邊，瀬戶，日本

「Gigantesque! - Experience Pommery #13」，Domaine Pommery 5，法國

「Moony Tunes II」，Art Front Gallery，東京，日本

「Moony Tunes」，瀬戶內國際藝術祭2016，丸龜市，香川縣，日本

「不早不晚」，佩斯畫廊，北京，中國

「Boom Bang III」，NN當代藝術畫廊，北安普頓，英國

「People Like US」巡展 2016-2019，新南威爾斯大學，悉尼，澳大利亞

2015

「30 Years」，Galerie Tschudi，楚茨，瑞士

「Steichen! Making Meaning of a Legacy」，布魯塞爾美術廳，布魯塞爾

「Personal Notes for a Public Poem」，由Sofia Eliza Bouratsis策展，YBDD，柏林，德國

「關於樹」，保羅·克勒中心，瑞士

「Conversation Piece」，Fondazione Memmo，羅馬，意大利

「Taking Time」，梅迪奇莊園，羅馬，意大利

2014

「Days of Endless Time」，赫希洪美術館，華盛頓，美國

「Visions and Beyond」，第二屆深圳獨立動畫雙年展，深圳，中國

「Mythos Wald? Historische und zeitgenössische Interpretation zum Thema Wald und Bäume」，Neu 畫廊 im Haus Beda，比特堡，德國

「青春——誠品畫廊25週年特展」，誠品畫廊，台北，臺灣

「妳猜怎麼著？真正的當代藝術是世界的財富」，東京都現代美術館，東京，日本

「A corps perdu」，摩昂薩圖，法國

「Les Rencontres Internationales」，巴黎數位文化媒體藝術中心，巴黎，法國

「Fruits de la Passion」，蓬皮杜中心，日本

「Days of Endless Time」，由Kelly Gordon策展，赫希洪博物館和雕塑園，華盛頓，美國

「Les Rencontres Internationales」，Gaîté Lyrique et Palais de Tokyo，巴黎，法國

「NY-LUX——愛德華史泰欽獎2004-2014」，讓大公現代藝術博物館，盧森堡

「Days of Endless Time」，赫希洪博物館，華盛頓哥倫比亞特區，美國

2013

「exposition des œuvres de la donation Daniel et Florence Guerlain」，蓬皮杜中心，巴黎，法國

「聖莫里茨藝術大師」，聖莫里茨，瑞士

「Little Water」，堂島河流雙年展，大阪，日本

「內在節奏：當代藝術中的律動」，阿爾高美術館，阿勞，瑞士

「The Distaff Side」，Collection Melva Bucksbaum & Raymond Learsy，The Granary，康乃狄克州，美國

2012

「10 Years in Zuoz」，Tschudi畫廊，佐茲，瑞士

K

M

- 「盧森堡工作室——威尼斯雙年展計劃 1988-2011」，讓大公現代美術館，盧森堡  
 「約翰·凱奇」，KUAD 畫廊，伊斯坦布爾，土耳其  
 「音樂之家：音樂與藝術中的策略」，Mathildenhöhe，達姆施塔特，德國  
 「四部影片：Adrian Paci、Luisa Rabbia、SUPERFLEX、謝素梅」，彼得·布魯姆畫廊，紐約，美國  
 「霓虹燈，誰害怕紅色，黃色和藍色」，紅磨坊，巴黎，法國
- 2011  
 「ANICROCHES, ，變奏，合奏和賦格」，LV文化藝術空間，巴黎，法國  
 「Brick + Mortar International Video Festival」，由Christopher Cox策展，麻薩諸塞州，美國  
 「Incongru. Quand l' art fait rire」，Musée cantonal des Beaux-Arts，洛桑，瑞士  
 「Thirty Years Peter Blum Edition」，彼得·布魯姆畫廊，紐約，美國  
 「Pour une République des Rêves」，由Gilles A. Tiberghien策展，CRAC Alsace，法國  
 「無聲的回音：收藏展I + II」，金澤21世紀美術館，金澤，日本  
 「Walking Through ...」，MUDAM收藏，Mudam博物館，盧森堡  
 「HELP ! exhibition to benefit the victims of the Japan earthquake」，Premier Regard畫廊，巴黎，法國  
 「靜默的意念：女性的藝術」，水戶美術館，水戶，日本  
 「回音」，瑞士文化中心，巴黎，法國

- 2010  
 「The Yvonne Rainer Project」，screening program，BFI Southbank，英國  
 「紀錄」，崔佛·史恩麥可爾策展，杜克大學納許爾美術館，達勒姆，美國  
 「Lebenszeichen」，彼得·費雪、布裏吉塔·格麗策展，盧森美術館，盧森，瑞士  
 「勇敢新世界」，盧森堡讓大公美術館典藏展，讓大公美術館，盧森堡  
 「CUE：藝術家錄像作品展」，溫哥華美術館，溫哥華，加拿大

- 2009  
 「關於樹」，ARTLV\_09—特拉維夫雙年展，特拉維夫，以色列  
 「遠與近：當代藝術中的自然」，波昂美術館，波昂，德國  
 「Tenants」，AD畫廊—Remap2，雅典，希臘  
 「當代藝術收藏」，克利夫蘭藝術博物館，美國  
 「反映：藝術中的世界」，堂島川雙年展，大阪，日本  
 「ReMap2房客」，第二屆雅典雙年展平行計畫，雅典，希臘  
 「聲音的入侵」，薩黑塔國立美術館，華沙，波蘭  
 「雙年展精華—世界當代藝術精華」，林茲OK當代藝術中心，林茲，奧地利

- 2008  
 「夜晚的影像」，菲諾爾國立當代影像工作室十週年慶，大皇宮，巴黎，法國  
 「時代廣場」，Beaumontpublic畫廊，盧森堡  
 「驚奇」，2008年新加坡雙年展，南條史生策展，新加坡  
 「歐洲藝術：波茉莉滋味#5」，波茉莉香檳園區，蘭斯，法國

- 2007  
 「ReMap KM」，第一屆雅典雙年展平行計畫，雅典，希臘  
 「羅伯特舒曼藝術獎—精選」，特里爾，德國  
 「超自然」，馬樂布克城堡，蒙德宏，法國  
 「Merveilleux」，香波爾城堡，芒德朗，法國  
 「為一地區創作的系列作品—交叉路上的FRAC—洛林：550公里」，法蘭西拉爾契暨路特里美術館，米爾庫，法國  
 「A L'Horizon de Shangri-La」，Fonds Regional d'Art Contemporain de Lorraine，梅斯，法國  
 「SAMLING '07」，當代美術館，羅斯基爾德，丹麥  
 「身體奇觀」，現代與當代美術館，赫瓦次卡，克羅埃西亞  
 「半空中的聲音作品」，香港  
 「扭曲的聆聽」，麥克馬斯特大學校內美術館，漢米爾頓，加拿大

K

M

(出版)

2006

「當代藝術新收藏」，以色列美術館，耶路撒冷，以色列  
 「阿爾卑斯山全景」，蘇黎世藝術館，蘇黎世，瑞士  
 「告訴我」，盧森堡卡西諾當代藝術論壇，盧森堡  
 「歐洲女人」，聖托培，法國  
 「關於樹」，越後妻有大地藝術祭三年展，新潟，日本

2005

「i-Dentity：i-D雜誌發行二十五週年紀念展」，倫敦，英國  
 「藝術無限」，第三十六屆巴塞爾藝術博覽會，巴塞爾，瑞士  
 「告訴我」，魁北克國家美術館，魁北克，加拿大  
 「仙納度變奏曲」，台北當代美術館，台北，台灣  
 「說，幻象」，易碎藝術，弗里堡畫廊，弗里堡，瑞士  
 「聽的文化」，華特·菲利普畫廊，班夫，加拿大  
 「收音機時光」，德雅貝基金會，阿姆斯特丹，荷蘭  
 「新浪潮」，國家現代美術館之蓬皮杜中心之收藏品展覽，巴黎，法國；上海，廣州，北京，中國  
 「無以縮減」，加州美術學院之華提斯當代美術研究中心，舊金山，美國

2004

「十八次平行的相遇」，下諾曼第之當代美術中心，埃魯維爾聖克萊爾，法國  
 「自由領域中的圖像走私者」，第二十六屆巴西聖保羅雙年展，聖保羅，巴西  
 「金門碉堡藝術館—18個個展」，金門，台灣  
 「看不見的沉默」，大衛·溫頓·貝爾畫廊，布朗大學，州普維頓斯，美國  
 「虛擬的愛」，台北當代藝術館，台北，台灣  
 「情感一號」，法蘭克福藝術協會，法蘭克福，德國

2003

「山・藝術・科學・神話」，特倫多現代暨當代美術館，羅佛多，意大利  
 「親合力」，梅茲，法國  
 「現實—無國界系列作之二」，查荷塔畫廊，華沙，波蘭  
 「比例1:1」，寶山公共+柯尼格部落，盧森堡  
 「Mursollaici」，瑞士文化中心，巴黎，法國

2015

《Conversation Piece Part 1》，由Fondazione Memmo編輯，當代藝術，羅馬，意大利  
 《THE COLLECTION》，金澤21世紀美術館，金澤市 (ISBN 978-2-907490-06-5)

2014

《Guess What? Hardcore Contemporary Art's Truly a World Treasure: Selected Works from YAGEO Foundation Collection》，東京國立近代美術館，東京，日本  
 《Fruits de la Passion》，蓬皮杜中心，兵庫縣立美術館，日本  
 《NY-LUX Edward Steichen Award 2004-2014》，由Mudam Luxembourg & Edward Steichen Award Luxembourg出版，2月

2013

《donation Daniel et Florence Guerlain, dessins contemporains, éd.》，蓬皮杜中心，巴黎 (ISBN 978-2-84426-625-5)  
 《Rhythm in it, Vom Rhythmus in der Gegenwartskunst》，On Rhythm in Contemporary Art，由Madeleine Schuppli & Aargauer Kunsthause出版，阿勞，瑞士  
 《Maintenant j' entend les oiseaux》，Muriel Teodori，Magazine Air France，第84-87頁

2012

K

M

《Neon, Le néon dans l' art des années 1940 à nos jours》, 由La Maison Rouge出版

《A House Full of Music, Strategien in Musik und Kunst》, 由Ralf Beil, Peter Kraut, Mathildenhöhe, Darmstadt, Hatje Cantz出版 (ISBN 978-2-7757-3318-2)

2011

《Edward Steichen Award, Luxembourg: Su-Mei Tse, Etienne Boulanger, Bertille Bak, Maria Loboda》, 由Edward Steichen Award Luxembourg出版, 11月

《Quiet Attentions: Departure from Women》, 由水戶藝術館出版, 日本

2010

《Stille Disco》, 由誠品畫廊編輯, 台北, 臺灣

《Volume, What you see is what you hear, A Contemporary Art Journal about Sound N° 1》, 第68-75頁6-11月

《The Record, Contemporary Art and Vinyl》, 由Trevor Schoomaker編輯. Nasher Museum of Art Duke University, 杜倫大學, 美國

《SU-MEI TSE, NOTES》, 特別版本, 由於Peter Blum Edition編輯, 紐約, 美國

Kunstbulletin, Emil Sennewald, 第14-21頁, 1-2月

2009

《SU-MEI TSE, NOTES》, 由Isabella Stewart Gardner Museum & Charta出版 (ISBN 978-88-8158-766-7)

《Brigitte Ollier, Les sept sons du silence》, Libération Supplément, 10月31日/11月1日, 第16頁

《Yasmine Youssi, La petite musique de Su-Mei Tse》, La Tribune, 10月24日

《Marie-Anne Lorgé, Douleur exquise, Le Jeudi》, 10月22日, 第33頁

《Catherine Francblin, Su-Mei Tse écho d' un rêve éveillé》, art press n° 360, 10月, 第60-64頁

《Nuit Banai, Su-Mei Tse Isabella Stewart Gardner Museum》, 藝術文化, 10月, 第243頁

《Biennale Cuvée 2009, World Selection of Contemporary Art》, OK Books, 展覽目錄, 第21頁

《謝素梅》, 由Contemporary Art Center出版, 水戶藝術館, 日本

《Tse Su-Mei Between West and East by Yanashita Tomoko》, ART iT No.22 Winter / Spring 2009, Faces 22, 第16/17頁

2008

《Catherine Francblin》, 謝素梅及Virginie Yassef, CRAC Alsace, art press n° 350, 11月, p. 100

《2008新加坡雙年展 Wonder》, 展覽目錄, 新加坡National Arts Council, ISBN 978-981-08-1684-1

《Some Magical Clangs》, 謝素梅及Virginie Yassef, Exposition CRAC Alsace, 04.06. - 14.09.08, 展覽報紙

《歐洲藝術：波茉莉滋味#5》, BeauxArts版本 (ISBN 978-2-84278-631-1)

2007

《複音：流動在李明維、謝素梅之間》, 專題論文, 於11月由當代藝術館首次出版, 台北 (ISBN 978-986-83211-3-7)

《Merveilleux! D' après Nature》, 展覽目錄, 芒德朗, 由Fage éditions編輯 (ISBN 978-2-84975-118-3)

2006

《Kunsthaus Zürich In den Alpen》, 展覽目錄 (ISBN 3-906574-35-0)

《謝素梅》, Wei, Lily, ARTnews, 12月

《LeMieux-Rutbal, Bruno.》謝素梅, Lapiz, no. 227, 11月

《Breathing Room Amid Chelsea's Mega-Galleries》, Gopnik, Blake, 華盛頓郵報, 10月17日

《Goings On About Town》, Anne Stringfield, 紐約客, 10月16日

K

M

《Walk the Line》, Julia Morton, New York Press, 10月18日  
《Su-Mei Tse at Franklin Art Works》, Janet Koplos, Art in America, 10月  
Echigo-Tsumari Art Triennial 2006, 日本  
《I-Dentity》, 於i-D雜誌25週年時出版, 倫頓, 英國  
《When I am alone, everything is so surreal》, Lovely Daze issue n°3, 秋天, 由蔡佳葳出版, 編輯及設計  
《謝素梅》, 專題論文, 由Casino, Forum d' ART contemporain & The Renaissance Society at the University of Chicago (ISBN 2-919893-61-0)  
《Take A Stroll》, Lovely Daze issue n°2, 春天, 由蔡佳葳出版, 編誌及設計  
《Island》, Bunker Museum of Contemporary Art Kinmen, 展覽目錄  
《18 Solo Exhibitions》, Bunker Museum of Contemporary Art, 金門縣, 臺灣, 由Charta編輯, 2006 (ISBN 88-8158-598-7)

2005

《raconte-moi / tell me》, 展覽目錄, 由Musée National des Beaux-Arts du Quebec et Casino盧森堡編輯, 台北 (ISBN 986-81341-1-0)  
《The Hills Are Alive》, Chris Chang FilmComment, Éd. The Film Society of Lincoln Center, 2005年3/4月, 第41期/n°2, 第16頁  
《Art Unlimited》, 第36屆巴塞爾藝術展  
《Jos Van den Bergh Su-Mei Tse Tim Van Laere Gallery》, 藝術論壇, 2005年2月, 第185頁  
《Aural Cultures》, 展覽目錄, Jim Drobnick, YYZBooks, 多倫多  
《Irreducible》展覽目錄, Contemporary Short Form Video 1995-2005, 華提斯當代藝術館, 舊金山

2004

《Territorio》, 26e Bienal de Sao Paolo 2004, 展覽目錄  
《Su-Mei Tse Jetzt = Jetzt》, Marie-Claude Beaud, art press n° 306, 11月, 第38頁  
《InVisible Silence》, 展覽目錄, David Winton Bell Gallery, 布朗大學, 普洛威頓斯  
《Passport》, 展覽目錄, 金門碉堡藝術館—18個個展, 金門縣, 臺灣

2003

《Dreams and conflicts》, The dictatorship of the viewer, Marsilio, 佛羅倫斯  
第50屆國際藝術展, 展覽目錄, 威尼斯雙年展, 威尼斯  
《air conditioned》, Musée d' Art Moderne Grand-Duc Jean, 盧森堡  
《Réalités\_Collections sans frontières II》, 展覽目錄, Zacheta, Varsovie畫廊  
《It's oh so quite》, Niru Ratnam, I-D Magazine, The Studio Issue, 9月n° 241, 第200頁

(收藏)

陸府生活美學教育基金會, 臺灣  
國立台灣美術館, 臺中, 臺灣  
高雄市立美術館, 高雄, 臺灣  
三星美術館, 首爾, 韓國  
金澤21世紀美術館, 金澤市, 日本  
Coppel收藏, 墨西哥  
CNAP — 國家當代藝術中心, 巴黎, 法國  
蓬皮杜中心 — 國立現代藝術博物館, 巴黎, 法國  
FRAC — 洛林地區當代藝術基金會, 梅斯, 法國  
MART — 特倫托和羅夫雷托現代與當代藝術博物館, 羅韋雷托, 意大利  
現代博物館, 斯德哥爾摩, 瑞典  
MUDAM — 讓大公現代美術館, 盧森堡  
MHVL — 盧森堡城市歷史博物館, 盧森堡  
當代美術館, 羅斯基勒, 丹麥  
新當代藝術博物館, 紐約, 美國

K

M

NMNM - 摩納哥國家新博物館，摩納哥  
克里夫蘭美術館，克里夫蘭，俄亥俄州，美國  
以色列博物館，耶路撒冷，以色列  
瑞銀藝術收藏，UBS (盧森堡) S.A.，盧森堡  
國巨基金會，台北，臺灣  
榮嘉文化藝術基金會，臺灣